

# PORBLAD

## PORVERBAND CLIÄRREF

21.Mee – 26.Juni 2016

[www.parverband-clierf.cathol.lu](http://www.parverband-clierf.cathol.lu)

### *Highlight am Eisléck*

Samschdeg, de 4. Juni

Samedi, 4 juin

Visite-guidée mam/visites guidées avec

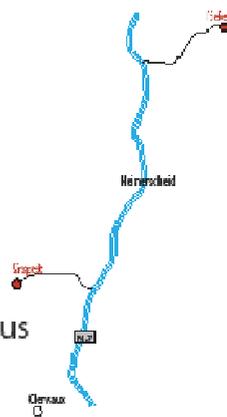
Alex Langini (conservateur diocésain)

15:00: zu Léiler an der  
Kierch vum Hl. Kräiz

15 heures : à Lieler à  
l'église Ste-Croix

16:30: zu Ischpelt an der  
Kierch vum Hellegen Antonius

16.30 heures : à Urspelt à  
l'église St-Antoine l'Ermite



*Les visites se feront en luxembourgeois avec une traduction orale directe en français.*



Photos by Jim Wanderscheid  
loc by-nord.lu/phototheque.cathol.lu



ErwuesseBildung

[www.oppekirchen.lu](http://www.oppekirchen.lu)  
[www.eglisesouvertes.lu](http://www.eglisesouvertes.lu)





### « Wer heute in die Kirche geht ist ein Überzeugungstäter »

Déi éischt Chrëschten haten Freed un hirem Glawen. Schon am 2.Joerhonnert waren ron 10% vun deem ale réimesche Räch Chrëschten. De chrëschtlichen Glawen kann eng ongeheier Resonanz fannen, wann hien vun Iwerzeegungstäter gedroen a bezeit gëtt.

D’Kraaft fir des Ausstrahlung fannen mer och haut duerch e puer Elementer déi zesummegehéieren.



Dat éischt ass d’Erfahrung vu Gemeinschaft, d’Gefill vun Zesummegehéieregkeet ewell keen kann eleng Chrëscht sinn.

Dat zweet ass d’Gefill, datt deen Eenzelen – wann hien sech an d’Gemeinschaft abrängt – dobäi seng Perséinlechkeet net verléiert.

Fir jiddwer Member bleift déi perséinlech Bezéiung mam Härgott entscheidend. Ech ginn net ënner an engem Kollektiv wou déi individuell Relatioun no uewen näischt méi zielt. Op wat et an dëser Bezéiung ukënnt, dat ass – esou wéi et an eisem Glawen un deen dräifallegen Gott uklängt – datt dëst eng perséinlech Relatioun gëtt zu engem Gott deen a Jesus-Christus Mënsch ginn ass, an deen zanterhier duerch d’Kraaft vu sengem Hl.Geescht eis erfëllt a beliefs.

D’Fro ass allerdings déi, wéi mer dat op eis Kierch kënnen iwwerdroen. « In der frühen Kirche gab es weder katholische Nachrichtenagenturen noch den Vatikan, weder Religionsunterricht noch die Caritas. Das Christentum hat sich dennoch verbreitet und zwar durch Überzeugungstäter » (Bëschof P.-J.Cordes, Präsidant vu <Cor Unum>).

Bei Wikipedia gëtt „Iwwerzeegung“ esou definéiert : <Überzeugung ist ein durch Erfahrung gewonnener fester Glaube>. Loosse mer dofir eis Erfahrung – wa mer dann iwwerzeegt sinn – mat aneren deelen. Loosse mer d’Mënschen un deem deelhuelen, wat eis Freed um Glawen ausmécht.

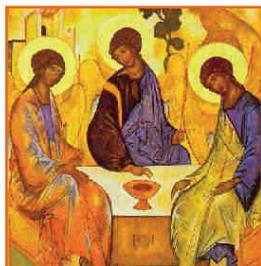
22. Mai 2016

**Dreifaltigkeitssonntag**

Lesejahr C

1. Lesung: Sprüche 8,22-31

2. Lesung: Römer 5,1-5

Evangelium:  
Johannes 16,12-15

»» Noch vieles habe ich euch zu sagen, aber ihr könnt es jetzt nicht tragen. Wenn aber jener kommt, der Geist der Wahrheit, wird er euch in die ganze Wahrheit führen. Denn er wird nicht aus sich selbst heraus reden, sondern er wird sagen, was er hört, und euch verkünden, was kommen wird. ««

**Samschdeg, den 21.Mee:**Maarnich: 17,30 Rousekranzgebiet18,00 **Viowendmass:**  
Alphonse BLESER  
Henriette KRAUSCH-PAULYCliäref: 18,30 Rousekranzgebiet

Léiler: 18,30 **Viowendmass**  
Joermass Marie SCHANCK-PETERS; Josy SCHANCK  
Joermass Marguerite REIFFERS-MORN  
Mass z.E. v.d. Muttergottes vu Lourdes  
Stéftung Familjen FABER-KYLL; FABER-LORENZ;  
FABER-DAX; ANTONY-FABER  
Stéftung fir Wohltäter v.d. Por

Eselbur: kéng Mass !**Sonndeg, den 22.Mee:Kirmes zu Hengescht a Kaalber**

Kollekt: fir d'Kierch

Cliäref: 9,30 **Houmass:**  
6.Wm. Pierre MAERTZ  
Joermass Berta WINTERSDORFF-BLAU  
Famill WILMES-WEBER

Wäicherdang: 10,00 **Houmass:**  
Joermass Théo a Marie KREINS-THOLL  
Henri DIDERICH

Hengescht: 10,35 **Kiermesmass** ..... *uschléissend:* **Griëwerseegnung**  
Christian, Félicie a René LEINER  
Famill SIMON-LAMBORELLE  
Marcel CLESEN  
Marie a Jean HEINEN-JACOBS  
Marie-Josée FREICHEL an Daniel FREICHEL  
Jeng a Gerti SCHRÖDER  
Fernand SCHANCK a Famill  
Famill LAMBERTY – LAMESCH a LAMBERTY-SCHMITZ  
Famill SCHROEDER –LAMBERTY  
Stéftung Jean a Fernand SCHILLING  
Stéftung Geschwëster WAGENER



**Meine Hoffnung - der Vater / Meine Zuflucht - der Sohn  
Mein Schutz - der Heilige Geist / Heilige Dreifaltigkeit, Ehre sei dir.  
(Hl. Ioannikios, ein Mönch der Ostkirche)**

**Méindeg, den 23.Mee**

Clärréf: 8,30 Rousekranzgebiët  
9,00 Stéftung Famill THILL-MAJERUS-HERTGES

**Dasdes, de 24.Mee:** Maria: Hilfe der Christen, in China

Résidence: 10,30 Rousekranzgebiët  
11,00 3.Wm. Pauline SCHMITZ-WILMES  
Ferdy HESSE  
Elise SCHMITZ-PETERS

**Donneschdeg, de 26.Mee:** Hl. Philippe Neri (+1595)

Ischpelt: 18,30 Aussézung an Anbetung v. Allerheligsten  
19,00 Joermass Gasty KREMER  
Wäicherdang: 19,00 Stéftung Henri THREIS a Sophie HAMUS

**Freideg, de 27.Mee:**

Hengescht: 9,00 – 11,15: am Por-Center : „Baby-Krees“  
Ischpelt: 15,00 Hochzeit: Bart BAUWENS – Kennie SOAVAZAHA  
Clärréf: 18,00 Rousekranzgebiët  
18,30 Gemeinschaftsmass:  
Emma a Paul LESCH-DEMUTH

Foto: KNA-Bild



**DIE GEMEINSCHAFT**, die die Menschen im Evangelium von der Brotvermehrung und die wir in der Eucharistie erfahren, können wir auch erleben, wenn wir mit dem verwandelten Brot durch unsere Straßen ziehen. Dann teilen wir unseren Glauben, und wir teilen ihn mit. In der Hoffnung, dass das verwandelte Brot uns verwandelt und vielleicht soqar Menschen, die am Straßenrand stehen.

# FRONLEICHNAM - Fête Dieu

## Samschdeg, den 28.Mee:

11,30 Auer: 30 Minuten Uërgelconcert

an der Dekanatskierch

Organist: Michael Schneider

L-N Clérambault Suite du 2ième ton

F.Mendelssohn Sonate 2



<u>Clervaux:</u>	10,30	<u>Célébration de baptême:</u> KAYAMOULOUNDA Joyeuxmiracle – r. d'Eselsborn,2a
<u>Maarnech:</u>	13,30	<i>Prouw fir all eis Kommiounskanner – beim fréiere Paschtoueschhaus (Blummen - Streengelcher)</i>
<u>Clervaux:</u>	15,30	<u>Mariage et baptêmes:</u> Andrea SATIRI – Susanna TEXEIRA
<u>Hengescht:</u>	15,30	<u>Daffeier:</u> et gët opgeholl an eis chrëschtl. Gemeinschaft: Emily STRAINCHAMPS Haaptstr.,105
<u>Cliärref:</u>	18,30	Rousekranzgebiët
<u>Hengescht:</u>	18,30	<u>Virowendmass:</u> Joermass Aloyse FREICHEL Josy a Mariette KAILS-STREVELER Fernand SCHANCK a Famill Stéftung Famill CORNELY
<u>Hëpperdang:</u>	19,00	<u>Virowendmass:</u> Pierre SCHROEDER Jos BERSCHIED (b.v. de Noper) Ferd BERTEMES
<u>Clervaux:</u>	19,30	<u>Missa em português</u>

## Sonndeg, de 29.Mee:

Kollekt: fir eis Kierch

<u>Cliärref:</u>	9,30	<u>Houmass:</u> Sanny a Peter THIBOL-KOHNNEN
<u>Wäicherdang:</u>	10,00	<u>Houmass:</u> 6.Wm. Léonie SASSEL-BINTZ
<u>Maarnech:</u>	10,00	<u>Houmass:</u> 1.Joermass Fernand SCHWEISSFELD Ben WOLTER; Jeannot PÜTZ Famill KRAUSER-FRANK  <i>uschléissend : <b>Härleicheprässioun</b></i> <i>N.B.: Bei schlechtem Wiëder ass Anbetung a Rousekranz a.d. Kierch</i>
<u>Eselbur</u>	10,30	<u>Daffeier:</u> et gët opgeholl an eis chrëschtlich Gemeinschaft: Chris LENEERS an Decker,10

## Méindeg, den 30.Mee:

<u>Cliärref:</u>	8,30	Rousekranzgebiët
	9,00	Gemeinschaftsmass: Famill Paul WAGNER-LESCH

**Dasdes, den 31.Mee:**

Résidence: 10,30 Rousekranzgebiet  
 11,00 Gemeinschaftsmass:  
 4.Wm. Pauline SCHMITZ-WILMES  
 Alphonse BLESER  
 Josi LANNERS

**Mëttwoch, den 1.Juni:** Hl. Justin, Märtyrer (+165)

Eselbur: 18,30 Gemeinschaftsmass  
 Pierre an Thérèse CONZEMIUS-HAMER  
 Stéftung Famill Jean KREMER-FABER  
 Stéftung Marie HEINTZ

Fëschbich: 18,30 Aussätzung an Anbetung  
 19,00 Gemeinschaftsmass:  
 Yvonne KREMER-CANNELS  
 Marco SPAUS  
 Famill SPAUS-HOELPES

**Donneschdeg, den 2.Juni:** Hl. Marcellinus u. Hl. Petrus, Märtyrer in Rom (+303)

Maarnich: 18,30 Aussätzung an Anbetung v. Allerheligsten  
 19,00 Mass z.E. v. Hl. Herz Jesu:  
 Stéftung Familjen KRAUSCH, LEINER, LENTZ, JOHANNS  
 Stéftung Jacques WEYER

Wäicherdang: 19,00 Mass z.E. v. Hl. Herz Jesu  
 Stéftung Famill LAMBERTY-WAGNER

**Freideg, den 3.Juni: Herz Jesu-Fest**

Cliärref: 18,00 Rousekranzgebiet  
 18,30 Mass z.E. v. Hl. Herz Jesu:  
 Stéftung Famill Jos STAUS-DIFFERDING

**DEEG VUN DEN OPPENE KIERCHEN de 4. - 5.Juni**

E Samschdeg, den 4. Juni an e Sonndeg, de 5. Juni maachen iwer 60 Kierchen a Kapellen hir Dieren grouss op fir de **Sonndeg vun den oppene Kierchen** fir engem breede Publikum se als oppe, gaaschtfreundlech Raim mat reliësem Patrimoine ze presentéieren, an deenen e Besuch sech lount.

**JOURNÉES DES ÉGLISES OUVERTES les 4 et 5 juin**

Le samedi 4 juin et le dimanche 5 juin 2016, plus de 60 églises et chapelles ouvriront leurs portes à l'occasion des « **Journées des Églises Ouvertes** ». Le but de ces journées est de montrer que les édifices religieux sont des lieux ouverts, accueillants et qui valent la peine d'être visités car ils font partie intégrante de notre patrimoine culturel.

5. Juni 2016

**Zehnter Sonntag im  
Jahreskreis**

Lesejahr C

1. Lesung: 1. Könige 17,17-24

2. Lesung: Galater 1,11-19

Evangelium: Lukas 7,11-17



I. Rarisch

» Als der Herr die Frau sah, hatte er Mitleid mit ihr und sagte zu ihr: Weine nicht! Dann ging er zu der Bahre hin und fasste sie an. Die Träger blieben stehen und er sagte: Ich befehle dir, junger Mann: Steh auf! Da richtete sich der Tote auf und begann zu sprechen und Jesus gab ihn seiner Mutter zurück. «

**Samschdeg, de 4.Juni:** Herz Mariä

Léiler: 15,00 **Visite-guidée vun der Léiler Kierch** mam  
Alex Langini, Diözesankonservator

Ischpelt: 16,30 **Visite-guidée vun der Ischpelter Kierch** mam  
Alex Langini, Diözesankonservator

Hengescht: 15,30 Daffeier: et gët opgeholl an eis chrëschtl. Gemeinschaft:  
Julie Marie BANZ beim Waasserturm 4

Hëngesch: 18,30 Virowendmass:  
Yolande WAGENER  
Bebey KLASSEN-SCHWEIGEN  
Fernand SCHANCK a Famill  
Famill RECKEN-SCHOLTES  
Stéftung FRERES, KAILS u.a.

Hëpperdang: 19,00 Virowendmass:  
Jos BERSCHIED (b.v. de Noper)  
Famill KUNZ-LEMAIRE  
Famill BISSENER-SCHANCK

Reiler: 19,00 Virowendmass:  
Marie an Theo BERTEMES-KREMER

**Sonndeg, de 5.Juni:**

Kollekt: fir d'Kierchen an Osteuropa

Cliärref: 9,30 Houmass:  
Jacqueline MEYER-CLOOS (b.v. Bekannten – M.)  
Marie an Théidi SCHLECHTER-HEINEN  
Marc a Jean-Marie WILMES

Wäicherdang: 10,00 Houmass:  
Joermass Triny FELTEN-DIEDERICH

Maarnich: 10,30 Houmass:  
Marianne SCHULLER-WILHELM  
Henriette KRAUSCH-PAULY

Hengescht: 15,30 Daffeier: et gët opgeholl an eis chrëschtl. Gemeinschaft:  
Neo MEIER GORICNIK Kierchestr., 8

**Méindeg, de 6.Juni:** Hl.Norbert (+1134)

Cliärref: 8,30 Rousekranzgebiët

9,00 Gemeinschaftsmass:  
May a Georges WAGNER-KIRPS

**Dasdes, de 7.Juni:**

Résidence: 10,30 Rousekranzgebiet  
 11,00 Gemeinschaftsmass:  
 5.Wm. Pauline SCHMITZ-WILMES  
 Kitty SCHROEDER-REITZ

**Mëttwoch, de 8.Juni:**

Fëschbich: 18,30 Aussëtzung an Anbetung  
 19,00 Stëftungsmass Famill REIFF-MATHIEU  
 Josy LINCKELS  
 Marco SPAUS

**Donneschdeg, den 9.Juni:** Hl.Ephräm (+373)

Grandsen: 18,30 Aussëtzung an Anbetung v. Allerheligsten  
 19,00 Stëftung Famill CONZEMIUS-NESER a Wohltäter

**Freideg, de 10.Juni:**

Hengescht: 9,00 – 11,15 Auer: <Baby-Krees> am Por-Center  
Cliärref: 18,00 Rousekranzgebiet  
 18,30 Gemeinschaftsmass:  
 Stëftung abbé Nic GLOD a Familjen SCHROEDER-JONAS;  
 DIFFERDING-KOPP; GILLEN; NICKS; KOENER



**Mammendag** - E'rendäg vun deenen, déi nô méi ewéi engem 8-Stonnen-Däg kéng Rechnung ausstellen, ewel dât wât sie gemach hun, aus Léift fir hiir Famill geschitt ass.

Déi Léift vun der Mamm awer, déi soll all Däg beäntwert gin..... nit nëmme op engem Sonndeg Juni. Dann huët een Däg ewéi desen, sein vollen Sënn, an dann huët dem abbé LEMIRE, deen de Mammendag bei eis am Land agefouert huët Recht. 1914 huët d'Anne JARVIS, (eng amerikanisch Fräenrechtlerin) des Iddi konkretiséiert, wou se vum amerikanische Kongress gringt Liicht kriit huët, fir de Mammendag offiziell ze feieren. 13 Joer derno: 1927 gouw desen Dag eng éischte Kéier zu Lëtzebuerg begaangen.

Eise Mammen zur E'er, déi folgend Wierder (vum Bertold AUERBACH):

**“Das Beste, womit ein Menschenherz sich erfüllt und erquickt, ist MUTTERLIEBE!**

**Alle LIEBE DER MENSCHEN muss erworben, erobert und verdient  
 über Hindernisse hinweg erkämpft und bewahrt werden;**

**Die MUTTERLIEBE allein hat man immer unerworben, unverdient und allezeit bereit.”**

12. Juni 2016

**Elfter Sonntag im  
Jahreskreis**

Lesejahr C

1. Lesung:

2. Samuel 12,7-10.13

2. Lesung:

Galater 2,16.19-21



I. Rarisch

» Als nun eine Sünderin, die in der Stadt lebte, erfuhr, dass er im Haus des Pharisäers bei Tisch war, kam sie mit einem Alabastergefäß voll wohlriechendem Öl und trat von hinten an ihn heran. Dabei weinte sie, und ihre Tränen fielen auf seine Füße. Sie trocknete seine Füße mit ihrem Haar, küsste sie und salbte sie mit dem Öl. «

Evangelium: Lukas 7,36 – 8,3

**Samschdeg, den 11.Juni:** Hl. Barnabas, ApostelHengescht: 14,30 Hochzäit: Bert MOLITOR – Angélique VAN DEN HERIKCliärréf: 15,30 Hochzäit: Tom HUTMACHER - Lynn JANKOWSKILéiler: 18,30 Virowendmass:  
Erny BLASEN

Marie a Josy SCHANCK-PETERS

Marechen a Camille SCHROEDER-FREICHEL, Gasty KREMER

Stéftung Famill Nic POST-NELLEN

Cliärréf: 18,30 RousekranzgebiëtClervaux: 19,30 Missa em português**Sonndeg, den 12.Juni: Mammendag**Kollekt: fir eis KierchCliärréf: 9,30 Houmass:  
Mass fir all liëwend a verst. Mammen (b.v. Gaart an Heem)  
Marie an Alex DAHM-BARTHOLME  
Famill FREICHEL-BERSCHIEDWäicherdag: 10,00 Houmass:  
Lucien FELTEN-THREISHëpperdag: 10,30 Houmass:  
I. Joermass Pierre SCHROEDER  
Alphonse a Marie BERTEMES-MOLITOR  
Josy BERSCHIED  
Mass z.E. v. Hl. Antonius vu Padua  
Mass z.E. v.d. Muttergottes (K.)**Méindeg, den 13.Juni:** Hl. Antonius vu Padua (+1231)Cliärréf: 8,30 Rousekranzgebiët

9,00 Stéftung Dechen Ernest MEYERS a Famill

**Dasdes, de 14.Juni:**Ruader: 18,30 Aussézung an Anbetung v. Allerhellegsten  
19,00 Gemeinschaftsmass:

Marie a Nic SCHAACK-LENTZ

Mass z.E. v.d. Muttergottes vu Lourdes

**Mëttwoch, de 15.Juni:** Hl. Veit, MärtyrerRésidence: 10,30 Rousekranzgebiët

11,00 Gemeinschaftsmass:

Famill LANNERS-ECKES

**Donneschdeg, de 16.Juni:** Hl.Benno (+1106)

Kaalber: 18,30 Aussätzung an Anbetung v. Allerheligsten  
 19,00 Gemeinschaftsmass:  
 Roger PEIFFER-SCHROEDER  
 Marie-Josée FREICHEL an Daniel FREICHEL  
 Jeng a Gerti SCHRÖDER

Wäicherdang: 19,00 Gemeinschaftsmass: Pierre HEINEN a Suzanne DENGLER

**Freideg, de 17.Juni:**

Clärrref: 18,00 Rousekranz  
 18,30 Gemeinschaftsmass: Famill CLEES-WILMES



Manchmal fühle ich mich so – am Abgrund.  
 Manchmal fürchte ich mich – von einer Welle weggespült zu werden.  
 Von der Flut der Aufgaben und Arbeiten,  
 der Ängste und Sorgen, der fremden und eigenen Erwartungen.  
 Dass mich dann nichts mehr hält, ich ein Spielball bin, eine Getriebene.  
 „Woher kommt mir Hilfe?“, fragt der Beter im Psalm 121. Und er antwortet:  
 „Meine Hilfe kommt vom Herrn, der Himmel und Erde gemacht hat.  
 Er lässt deinen Fuß nicht wanken; er, der dich behütet, schläft nicht.“  
 Daran will ich mich festhalten.

19. Juni 2016

**Zwölfter Sonntag im  
Jahreskreis**

Lesejahr C

1. Lesung:

Sacharja 12,10-11; 13,1

2. Lesung: Galater 3,26-29

Evangelium: Lukas 9,18-24



I. Rarisch

» Da sagte er zu ihnen: Ihr aber, für wen haltet ihr mich? Petrus antwortete: Für den Messias Gottes. Doch er verbot ihnen streng, es jemand weiterzusagen. Und er fügte hinzu: Der Menschensohn muss vieles erleiden und von den Ältesten, den Hohepriestern und den Schriftgelehrten verworfen werden; er wird getötet werden, aber am dritten Tag wird er auferstehen. «

**Samschdeg, den 18.Juni:**

Kollekt: fir d'Kierch

Maarnich: 17,30 Rousekranzgebiët  
18,00 **Viowendmass:**

1.Joermass Pierry KARIER  
3.Joermass Elise KARIER-TURMES  
Ben WOLTER a Jeannot PÜTZ  
Marianne SCHULLER-WILHELM  
Famill SCHMITZ-JACOBS

Hengescht: 18,30 **Viowendmass:**  
5.Joermass Ernestine THEISSEN-KESSLER a Famill  
Joermass Jean FREICHEL; Marie SCHMITZ; Aloyse FREICHEL  
Fernand SCHANCK a Famill  
Famill KAILS  
Stéftung Jean MEYER-SCHMIT an Elteren

Clärréf: 18,30 **Rousekranzgebiët**

Eselbur: 19,00 **Viowendmass:** Famill MEYERS-KOHNEN

**Sonndeg, den 19.Juni:**

Clärréf: 9,30 **Houmass:**  
Liëwend a verst. Memberen v.d. Fräen a Mammen  
Lucien a Micheline WILMES-WEBER  
Jm. Ady SCHNEIDER  
14.Jm. Bob WAGNER  
Marechen FUCHS

Wäicherdang: 10,00 **Houmass:**  
Anton REINERS

Léiler: 10,30 **Houmass:**  
Henri KAMESCH  
Josy SCHANCK  
Famill REITZ-HEINEN-PLETSCHETTE  
Famill KREINS-WEINANDY  
Stéftung Eheleit Nicolas LEIBER-REUSCH

**Barmherzigkeit ist keine Belohnung.**

Mit Gott macht man keine Tauschgeschäfte, man bekommt nichts von ihm als Preis für Wohlverhalten. Stattdessen ist Gottes Barmherzigkeit überfließend und ohne jede Bedingung.  
(Papst Franziskus)

**Sonndes**  
**19. Juni 2016**



## TRINITARIER KIERCH VEIANEN

De Babykrees invitéiert Iech an Är kleng Kanner häerzlech op ee  
**Familljendag mat Kannerseegnung,**  
**Familljerallye an Mëttegiessen zu Veianen.**

### PROGRAMM

- 09.45 Auer Treffen an der Trinitarier Kierch  
10.00 Auer Kannerseegnung  
10.30 Auer Erfräschung am Kräizgang van der Kierch  
offréiert vun de Fraën a Mammen (ACFL Veianen)  
10.45 Auer Familljerallye duerch Veianen  
och fir déi ganz Kléng an der Kutsch oder am Buggy.  
Um Enn vum Rallye kritt all Kand ee kleng Kado  
12.30 Auer Mëttegiessen am Restaurant Belle Vue  
3, rue de la Gare zu Veianen

## JUBILÄUM VUN DER BARMHÄERZEGKEET

Informatioun an **Umellung bis den 01. Juni am Babykrees**  
oder bei Michèle Kremer-Schroeder op 621/276341  
*michele.schroeder@education.lu.*

Fir d'Mettigeessen gëllt d'Iwwerweisung als definitiv Umellung

Infoën op [www.babykrees.lu](http://www.babykrees.lu) oder op Facebook Babykrees Norden

# Sonndes

19. Juni 2016



## METTEGIESSEN

am Restaurant Belle Vue ([www.hotelbv.com](http://www.hotelbv.com))

### MENÜ / BUFFET

**Hauptplat:** Putengeschnetzeltes mat Champignonzooss

Geméis, Gromperen a Kroketten

**Dessert:** Vanillglace mat frëschem Obst an Erdbeercoulis

**Preis:** Kanner vun 0 bis 3 Joër gratis

Kanner vun 3 bis 12 Joër 10,00 Euro

Erwuessener (ab 13 Joër) 25,00 Euro

D'Gedrénks ass net mat am Preis abegraff

Mat Är Iwwerweisung w.e.g. bis den 01. Juni op de

CCPL Kont IBAN LU49 1111 2188 9361 0000 (Michèle Schröder)

### ORGANISATION:



**BABYKREES**  
Hengischt



**BABYKREES**  
Helzen



**BABYKREES**  
Eschduerf



**BABYKREES**  
Lëntgen

**Parverband  
Veianen**

**Méindeg, den 20.Juni:**

Clärréf: 8,30 Rousekranzgebüed  
 9,00 Gemeinschaftsmass:  
 Stéftung Famill Lou GILLEN-MOCKEL

**Dasdes, den 21.Juni:** Hl.Aloysius (+1591)

Résidence: 10,30 Rousekranzgebüed  
 11,00 Gemeinschaftsmass:  
 Alphonse BLESER  
 Marechen GROTZ-HOUSCHETTE; Pierre LAMBERTY

**Méttwoch, den 22.Juni:**

Clärréf: 21,00 Wuértgottesdingscht mat



*TE DEUM*

**Freideg, de 24.Juni: Fest vum Hl.Johannes den Deefer**

Hengescht: 9,00 – 11,15 Auer: <Baby-Krees > am Por-Center

Hépperdang: 14,30 **Mass um Patronatsfest** mat de Leit aus dem  
 Foyer "Op der Heed":  
 Stéftung Famill GENGOUX-NOLL  
 Stéftung Famill THEIS-SCHWEIGEN u.a.

Clärréf: 18,00 Rousekranz  
 18,30 Stéftung Familien KREIN; MARASSE, MAERTZ-FREICHEL;  
 AREND-RECKEN; FABER-BIEVER, SCHON; KOHNER

## Umdenken von Anfang an

Johannes fordert bei seinem öffentlichen Auftreten von den Menschen die Umkehr zu Gott. Das Umdenken beginnt schon bei seiner Geburt. Als alle erwarten, dass der Neugeborene – wie sein Vater – Zacharias heißen soll, „enttäuscht“ der Vater ihre Erwartungen. Auf Geheiß Gottes soll das Kind Johannes heißen – auch wenn noch niemand in der Familie diesen Namen getragen hat. Die Aussage ist klar: Johannes ist der Vorbote von etwas ganz Neuem.



Es gibt kein Christsein zum Billigtarif: Jesus nachfolgen, heisst gegen den Strom schwimmen und dabei auf Böses, auf den Egoismus verzichten  
 (Papst Franziskus)

26. Juni 2016

**13. Sonntag im  
Jahreskreis**

Lesejahr C

1. Lesung:

1. Könige 19,16b.19-21

2. Lesung: Galater 5,1.13-18

Evangelium: Lukas 9,51-62



I. Rarisch

» Als sie auf ihrem Weg weiterzogen, redete ein Mann Jesus an und sagte: Ich will dir folgen, wohin du auch gehst. Jesus antwortete ihm: Die Füchse haben ihre Höhlen und die Vögel ihre Nester; der Menschensohn aber hat keinen Ort, wo er sein Haupt hinlegen kann. Zu einem anderen sagte er: Folge mir nach! «

**Samschdeg, de 25.Juni**

Kollekt: fir d'Kierch

**11,30 Auer: 30 Minuten Uërgelconcert  
an der Dekanatskierch**  
Organist: Michael Schneider

C.Franck: Pièce héroïque

M.Reger: Benedictus

C.Franck: Choral nr 3 en la minuer



<u>Cliärref:</u>	15,30	<u>Hochzäit:</u> Michel GEIBEN – Tania DRAUT
<u>Maarnich:</u>	17,30	Rousekranzgebiët
	18,00	<u>Virowendmass:</u>
<u>Hëpperdang:</u>	19,00	<u>Virowendmass:</u>
<u>Cliärref:</u>	18,30	<u>Rousekranzgebiët</u>
<u>Clervaux:</u>	19,30	Missa em portugües

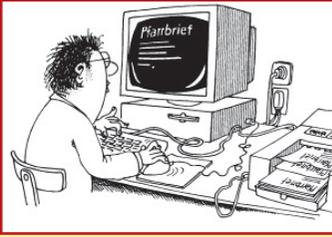
**Sonndeg, de 26.Juni:**

Cliärref: 9,30 Houmass  
Des Mass gët gesong vun der

**Capella Sancti Servatii vu Maastricht.**



<u>Wäicherdang:</u>	10,00	<u>Houmass:</u>
<u>Hengescht:</u>	10,30	<u>Houmass:</u>



## S.O.S. - Porblad

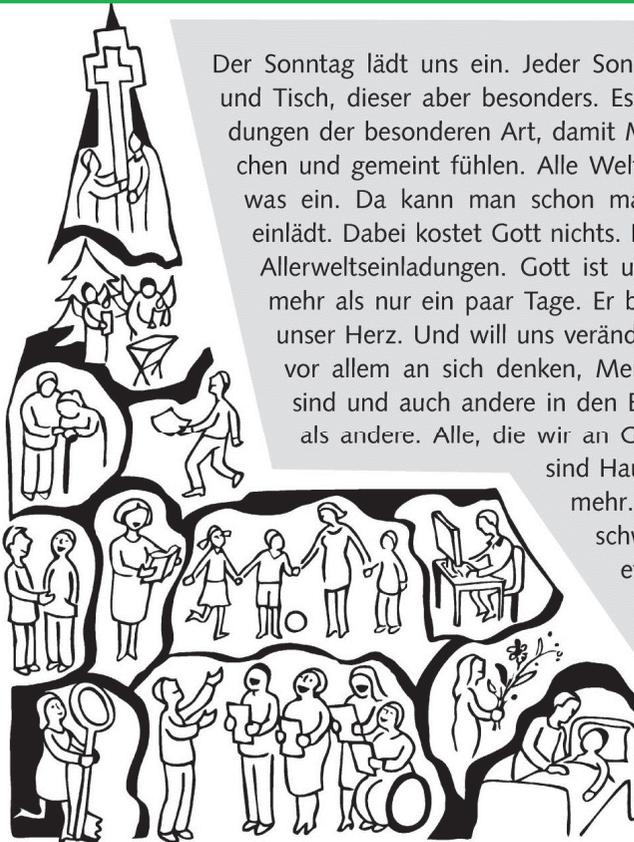
Eise Porbréif gët mat enger Oplô vun iwer 1600 Exemplaren all Mount als Offset Drock (8 Faarwen /Speedmaster XL op Cyclus Print Ecopabeier) gedreëkt. Dest ass eng finanziell Erausfuerderung wou mer eis 1 x am Joer erlaaben un iëch erun ze triëden fir een Don fir d'Porblat.

An dësem Porbréif leit ee "Virement" derbäi, wou mir een Appel machen fir ee klenge Beitrag vun eerer Säit, fir d'Porblat ze finanzéieren. Merci all deenen Leit, déi dat och honoréieren durch eng Spendt op de Kont

**Porblad Cliärref-Hengescht-Munzen**

**CCPL LU02 1111 2337 0936 0000**

**Heimat siëw awer och besonnech all deenen Leit déi éierenamtlich de Porbréif all Mount verdeelen ee grouse MERCI fir desen wichtigen Dingscht gesoot !!**



Der Sonntag lädt uns ein. Jeder Sonntag lädt ein zu Gottes Wort und Tisch, dieser aber besonders. Es braucht schon ein paar Einladungen der besonderen Art, damit Menschen sich heute angesprochen und gemeint fühlen. Alle Welt lädt uns ständig zu irgendetwas ein. Da kann man schon mal überhören, dass auch Gott einlädt. Dabei kostet Gott nichts. Das ist der Unterschied zu den Allerweltseinladungen. Gott ist umsonst. Dafür beansprucht er mehr als nur ein paar Tage. Er beansprucht unser Denken und unser Herz. Und will uns verändern. Er will aus Menschen, die vor allem an sich denken, Menschen machen, die umsichtig sind und auch andere in den Blick nehmen. Keiner ist besser als andere. Alle, die wir an Gottes Tisch essen und trinken, sind Hausgenossen und keine Fremden mehr. Das ist leicht zu sagen und schwer zu leben. Es gibt aber etwas, was uns beim Verstehen und Leben hilft. Der so einfache wie tiefe Satz: Der oder die andere – das könnte ich sein. Mit diesem Satz fällt es etwas leichter, auf andere freundlich zu schauen.

Matdeelungen:

- 1) Maarnicher Kiercheroot: déi uërdentlich Kiercherotssëtzung ass am Dechenshaus zu Clärréf, Mëttwoch, den 1. Juni um 20 Auer
- 2) Härleichenprëssioun: eis I. Kommiounskanner sollen alleguer an hirer Tunique dorunn deelhuëlen. Sie streeën och Blummen an der Pressioun. Dofir ass e Samschdeg, den 28. Mee um 13,30 Auer fir sie eng gemeinsam Prouw vis-à-vis vun der Maarnicher Kierch. Merci besonnech alle Veräiner déi och deelhuëlen.
- 3) Fotoen vun der I. Kommioun: all déi eng Bestellung gemach hun, kënnen no der Mass hire Stick mat alle Fotoen drop ofhuelen.



# BABYKREES

## Hengischt

Am Babykrees besteet d'Méiglechkeet aner Elteren ze begéinen, Erfahrungen auszetauschen, Kontakt mat anere Kanner ze fannen an enger härezlecher Atmosphär.

**Mëttwoch, den 25. Mee 2016** : ëm 19.30 Auer am Por-Center  
Konferenz mat Gilbert Pregno „Wéi d'Kanner hir Elteren erzéien“

**Freideg, den 27. Mee 2016** :  
Bastelen van engem Schutzengel

**Freideg, den 10. Juni 2016** :  
Konferenz „1+1 = 3“ mat Klaus Elgas (E)

**Sonndig, den 19. Juni 2016** :  
Familljendag zu Veianen  
10h00 bis 13h00 : Kannerseegnung, Familljerallye an Mëttegiessen

**Freideg, den 24. Juni 2016** :  
Austausch ënner Elteren an Auswertung

**Freideg, den 1. Juli 2016** : ëm 19.00 Auer  
Generalversammlung an Spaghettiyowend fir d'Bénévol vam Babykrees

**Freideg, den 8. Juli 2016** : ab 9.00 Auer  
Ofschlooss virun der Vakanz fir d'Elteren mat de Kanner an de Bénévolen :  
Kaffi zu Munzen (Robbesscheier) / dono: d'Déiren kucken a Spillplaats

Umellung a Kontakt : Linda Thelen Tel. 691/619410

<https://www.facebook.com/babykrees.norden>

<http://www.babykrees.lu/>

## Mit dem Psalm 104 beten

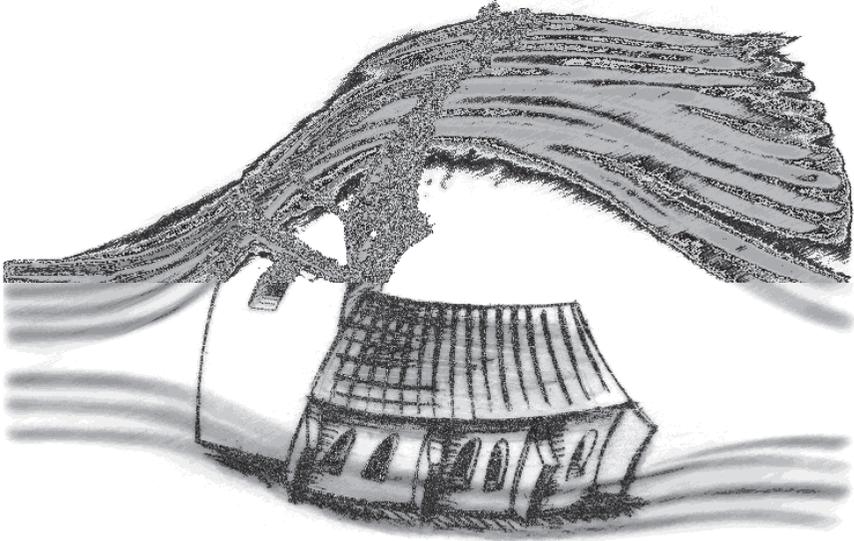


Jedem Menschen sollte dieser Anblick live vergönnt sein – ich glaube es würde uns leichter fallen, manches klarer zu sehen. Dass der Mensch, mag er auch noch so viel verstehen, immer mehr Rätsel der Physik und der Biologie lösen, immer Geschöpf bleibt. Er hat das, was auf dem Foto vor Augen liegt, nicht gemacht. Diese Erkenntnis führt nicht zwingend zum Glauben an einen Schöpfergott, von dem der Beter im Psalm 104 singt, aber macht demütig und bescheiden. Der Mensch ist nicht der Herr aller Dinge. Wer dieser Herr ist, steht für den Psalm außer Zweifel: Gott, der nicht Teil dieser Welt ist, sondern ihr als Schöpfer gegenübersteht. Und obwohl Gott nicht Teil dieser Welt ist, ist er in ihr; wir können ihm begeg-

nen, er schenkt uns in seiner Schöpfung, die bei ihm in guten Händen ist, Geborgenheit. Wer heute auf die Schöpfung blickt, tut dies oft mit einem Seufzen. Wir können nicht anders, als immer auch an die Gefährdung, ja Zerstörung der Umwelt zu denken. Das sollte nicht unsere Dankbarkeit für und unser Staunen über die Schöpfung schmälern. Im Gegenteil: Weil wir die Erde als Gottes Schöpfung begreifen, müssen wir uns besonders gegen ihre Zerstörung wehren. „Wer sich an ihr vergreift, der vergreift sich am Werk des Schöpfers und damit an ihm selbst. Wer jedoch sein Handeln in der Schöpfung entdeckt. Der wird sorgsam mit ihr umgehen.“ (Martin Voigt) Und ihm zu jeder Zeit dafür danken.

## Impuls zur esougenannter Trennung vun eisem Staat mat eiser Kierch

J. Gaudius



### Fürchtet euch nicht! –

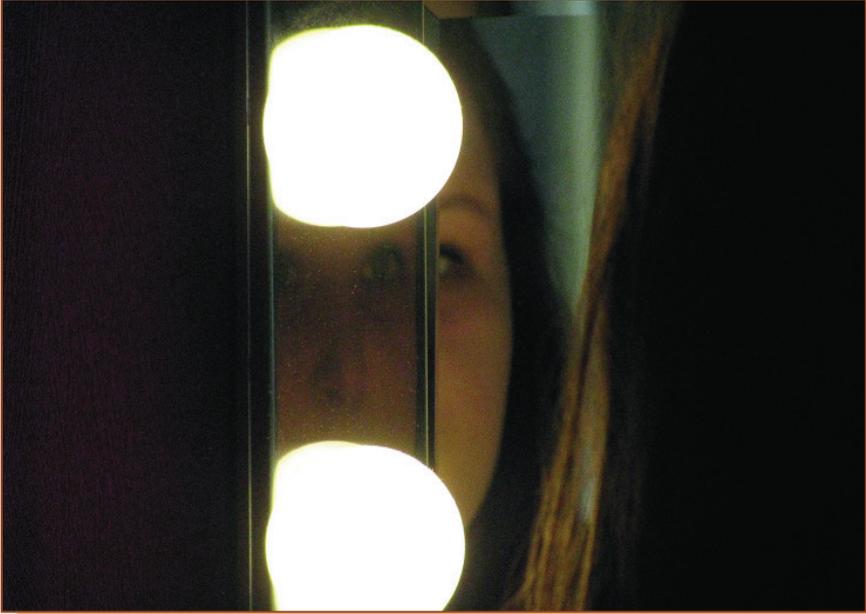
wenn euch der Zeitgeist um die Ohren fegt,  
wenn die Struktur nachgibt, wenn es ungemütlich wird,  
wenn man sich im Glauben festhalten und andere stützen muss.

Die Kinder Gottes sind nicht nur für Schönwetterperioden bestimmt,  
sondern für das ganze bunte Leben,  
in dem es stürmt und bläst und bebt und lebt.

---

Angscht ass ëmmer ee ganz schlechte "Ratgeber"! Angscht virum Alter, Angscht krank ze ginn, Angscht viru Friemem, Angscht virun Onglécks- an Onheelprophéiten, Angscht an eise schrumpfende Kierchegemeinschaften, alles ewech geholl ze kréien. Mënschen mat Angscht loossen s'ech ganz lücht manipuléieren. **Och haut brauchen mer eigentlich nëmmen Angscht ze hunn viru Mënschen déi eis Liëwegheet am Glaawen ruinéieren wëllen.** Virun esou Mënschen warnt de Jesus eis! (suite S. 20)

## Wie geht eigentlich.....



### TREUE

Treue gibt es nicht nur in der Ehe, Treue ist nicht an ein Sakrament gebunden. Treue sollte es auch in Beziehungen geben, zwischen Freunden, in der Familie. Wie kann solche Treue funktionieren?

Ich glaube, Treue zwischen Menschen funktioniert, wenn ich genauso viel an den oder die anderen denken wie an mich selbst. Dass ich nicht nur meine eigenen Wünsche und Interessen sehe, sondern mich auch frage, was das Ausleben meiner Wünsche für andere Menschen bedeutet.

Doch Treue gibt es nicht nur zu Menschen. Treue gibt es auch zu Werten. Treue dazu, ehrlich zu sein, zum Beispiel. Oder treu zu sein zu Gott. Was das heißt? Mir Zeit für ihn zu nehmen – für das Gebet oder Gottesdienste, für das Nachdenken über ihn. Auch dann, wenn ich dafür belächelt werde, weil der so-

genannte „Mainstream“ Glaube und Kirche für veraltet hält.

Und dann gibt es noch die Treue zu mir selbst. Vielleicht ist das die schwierigste Treue. Zunächst stelle ich mir da die Frage, zu wem ich treu bin? Zu mir natürlich, na klar. Zu mir, wie ich bin oder zu mir, wie ich sein möchte? Zu dem Bild, das ich von mir selbst habe oder das andere von mir haben sollen?

Warum schaue ich in den Spiegel? Möchte ich sehen, wie ich bin oder benutze ich den Spiegel, um die zu werden, die ich sein möchte? Und möchte ich eine andere sein, weil ich es möchte oder weil ich glaube, dass andere es möchten? So viele Fragen, die zeigen, dass Treue zu mir nicht einfach ist. Aber eines weiß ich: Treue zu mir selbst geht nur, wenn ich mich nicht von anderen verbiegen lasse.

#### **Nächste Porbüro:**

**Clärrref** am Porheem: Méindes vun 10,30-11,45 a vun 14,15 – 16 Auer

**Héinescht** am Por-Center: Mëttwoch, de 15.Juni vun 10,30 – 11,30 Auer